

***Исторические изменения в
структуре слова.
Причины этих изменений***

Морфологический состав слов исторически изменчив.

Медведь □ - **мед-ведь* □

При этом важно выяснить два аспекта вопроса.

1. Какие причины приводят к изменению морфемного состава слова.
2. Какие изменения происходят в морфемном строении слова.

Причины исторических изменений морфемной структуры слова

1. Изменение смысловых отношений между словами.
2. Выпадение из словаря производящей лексемы.
3. Изменение фонетического облика слова.
4. Влияние одноструктурных слов.

Изменение смысловых отношений между словами

Слова, первоначально близкие по смыслу, родственные, теряют общность семантики, начинают обозначать явления, не связанные друг с другом в действительности. Как правило, при этом происходит переосмысление семантики слова, развитие у него новых оттенков значения.

Подобные изменения являются неизбежным следствием функционирования языка как средства общения и даже необходимы для того, чтобы язык мог в течение веков выполнять эту функцию. Например, возможность переноса названия с одного предмета на другой на основе схожести формы, цвета, функций этих предметов избавляет язык от необходимости создавать массу новых слов.

«Как правило, уже при возникновении слова его значение отличается (многостороннее, шире) от первичной мотивации, определяющей название данного предмета от другого слова... Так, первичной мотивацией для образования слова *окно* от *око* послужило сходство с оком, глазом, но уже первичным значением было '*отверстие*'. Память о первичной мотивации слов делает язык образным, ярким, оживление этой мотивации – одно из важных средств поэтической речи» (Варбот Ж.Ж. Этимология).

В современном языке не входят в одно словообразовательное гнездо слова *позор* и *зрение, обзор*; *красный* и *красивый*, *медведь* и *мед*. Однако их историческое родство позволяет нам вспомнить, как, например, наказывали провинившихся в древней Руси, выставляя их к *позорному* столбу, и какую общественную оценку получал провинившийся (не случайно у слова *позор*, первоначально родственного со словами *зрение, обзор, зрачок*, появляется значение '*стыдное, неловкое положение*').

Если для нашего современника слово *победа* ассоциируется в первую очередь с триумфом, торжеством, парадом, то о совершенно ином мировосприятии свидетельствует историческое родство слов *победа* и *беда*: на первый план наши предки выставляли не радость, а память о том, в результате чего, после чего это счастье завоевано (после *беды*, унижения, притеснения).

Для выяснения исторического родства слов *торжество* и *торговля* необходимо сделать экскурс в русскую историю, представить себе торжественную, радостную атмосферу ярмарок. Без подобных знаний понять первоначальное значение слова *торговля* можно лишь частично, без ощущения всего его истинно русского колорита.

Этимологические изыскания иногда приводят к самым неожиданным открытиям. Так, например, обладающее резко пейоративной, негативной эмоционально-экспрессивной оценкой в современном русском языке имя существительное *сволочь* исторически оказывается нейтральным в стилистическом отношении, образованным от глагола *волочить*. Так называли людей, которые во время правления Ивана Грозного *сволакивали* пьяных. И поскольку особых симпатий населения *сволочи* не вызывали, у слова постепенно появляется новое, бранное значение. Можно найти и противоположные примеры, когда слово с положительной, хотя и шутливой эмоционально-экспрессивной оценкой оказывается образованным на базе устойчивого выражения, содержащего далеко не лестную характеристику поведения. Прилагательное *закадычный* – в современном языке выступает как синоним к слову *задушевный*, однако образовано оно от фразеологизма *закладывать за кадык*, то есть выпивать в обществе приятелей. Получается, что *закадычный* друг – попросту собутыльник.

Выпадение из словаря производящей лексемы

Выпадение из словаря производящей лексемы. , в результате чего первоначально производная, мотивированная и членимая основа слова становится непроеизводной, немотивированной и нечленимой.

Так, например, в современном языке мы не можем найти слова, от которого произошло имя существительное *ящик* (ср. родственные слова: *ящичок*, *ящичкий*), и поэтому считаем, что его основа непроеизводна и состоит из одного корня. И только обращение к истории языка позволяет нам определить, что первоначально в лексический запас языка входило существительное *ям* со значением '*почтовая станция*' и, следовательно, слово *ящик* означало не извозчика вообще, а того, кто перевозил корреспонденцию по почтовой - *ямской* - дороге.

Для того чтобы объяснить первоначальную семантику и морфемный состав слова *внезапно*, надо знать, что оно было образовано от имени существительного *запа* - '*ожидание*', которое выпало из активного словарного запаса языка.

Непроеизводным и нечленимым в современном языке стало существительное *льгота* - вследствие того, что исчезло производящее слово **льзя* (ср. *нельзя*).

Так, исторически родственными оказываются слова *колесо*, *околица*, *около*, *калач*, *околесица*, поскольку они произошли от утраченного современным русским языком слова *коло* – '*круг, колесо*'. От одного, устаревшего в современном языке производящего (*ведети* – '*знать*') образованы и такие далекие теперь по смыслу слова, как *невежа*, *ведомости*, *ведьма*, *ведь*.

Изменение фонетического облика слова

Знание исторических фонетических чередований поможет определить корни родственных в современном русском языке слов или форм слов, а иногда станет основой для этимологических изысканий, указывая на историческое родство слов, которые в современном языке разошлись по значению. Со школьной скамьи мы достаточно хорошо знакомы с чередованиями согласных звуков в корне слова: *к//ч* (*мука - мучить*), *з//ж* (*снега - снежок*), *х//ш* (*ухо - уши*) и др.; с чередованиями гласных - и сочетаний гласных с согласными: *а, я // им, ин* (*поднять - поднимать, пожать - пожинать*).

Однако несколько труднее определить родство таких слов, как *площадь - плоский* (*щ // ск*), *кремль - скромный* (*е // о, мл // л*), *коса - чесать* (*к // ч, о // е*), *наука - навик* (*у // вы*), *Яуза - вязать*, *узел - язык, еда - яд* и др. Нефилолог не сможет определить историческое родство слов *облако* и *наволочка, волочить; обязанности* - и *повязка, обвязать*.

Для определения исторического родства слов надо знать, например, что в некоторых словах произошло выпадение согласных звуков (чаще всего [*в*]) после приставки *об-*: *об-ворот* преобразовалось в *оборот*, *об-вернуться* – в *обернуться*, *об-влако* – в *облако*.

- *Об-вита́ть* → *обита́ть*, *обита́тель* (ср. выражение *вита́ть в облаках*);
- *об-вла́сть* → *обла́сть*;
- *об-влачи́ться* → *облачи́ться*;
- *об-вод* → *обод*;
- *об-воло́чь* → *оболо́чка*;
- *об-вора́чиваться* → *обора́чиваться*;
- *об-вра́щение* → *обра́щение*;
- *об-вяза́нности* → *обяза́нности*.

Влияние одноструктурных слов

Четвертая причина, которая могла привести к изменению состава слова и его семантики, определяется влиянием одноструктурных слов. Так, заимствованное в XVIII веке из голландского языка имя существительное *zondek* (*зонтик*) было в языке-источнике сложным словом (*zon* - *солнце* и *dek* - *покрышка*) и никакого суффикса не имело. Но попав в русский язык, это имя существительное стало восприниматься в ряду слов типа *бантик*, *ротик*, *носик* и т.п., где *-ик* выделяется как уменьшительно-ласкательный суффикс. В результате существительное *зонтик* изменило свою структуру и значение: *зонт-ик* – 'маленький или вызывающий приятные эмоции зонт'.

Подобную трансформацию претерпело и существительное *фляжка*. Польское *flaszka* было заимствовано как слово с непроизводной основой, то есть имело следующий морфемный состав: *фляжк-а*. Однако по аналогии с типичными для русского языка парами *книга* – *книжка*, *нога* – *ножка* имя существительное *фляжка* стало осмысливаться как слово с производной основой. В результате возникло «производящее» слово *фляга*.

В ряде случаев слова изменили свое первоначальное значение и исторический морфемный состав под воздействием не одной причины, а целого их ряда.

Так, слова *узы* – *узел* – *союз* – *язык* перестали быть родственными вследствие изменения своего фонетического облика и семантического разрыва: первоначально все они восходили к корню *уз* (с чередованием *у// ю//я*). Тот же комплекс причин «развел» первоначально родственные слова *ядро* – *еда* – *яд*.

Исторические изменения структуры слова

- 1. Опрощение.**
- 2. Переразложение**
- 3. Усложнение основы**

Опро́щение

Опрощение - это превращение первоначально членимой и производной основы слова в непроеизводную и нечленимую.

Например, в современном русском языке прилагательное *красный* со значением 'цвета крови' состоит из корня *красн* - и окончания *ый*, поскольку относится к гнезду родственных слов *краснеть*, *краснота*, *красненький*, *покраснение* и др. Этимологически же слово *красный* было родственным с существительным *краса* и вследствие этого имело другой состав: корень *крас-*, суффикс *-н-* и флексию *-ый*. Как видим, изменение семантических отношений между словами привело к превращению основы членимой и производной (**крас-н-ый* ← *крас-а*) в нечленимую и непроеизводную (*красн-ый*).

Опрощение могло происходить по разным причинам: быть результатом изменения фонетического облика слова (*облак-о* ← **об-волок-о* — 'то, что обволакивает землю'), возникнуть вследствие выпадения из словаря производящей лексики (*вельмож-а* ← *вель-мож-а* — *великий* — 'большой, великий', т.е. 'тот, кто много может'). Утрата продуктивности какой-либо служебной морфемы также могла привести к опрощению: **су-тк-и*, **су-пруг-* □ → *сутк-и*, *супруг-* □ — в современном языке исчезла приставка *су-*. Знаком * отмечены слова, морфемный состав которых указан в соответствии с их историческими словообразовательными связями.

Переразложение

Переразложением называют такой вид изменения основы слова, когда она была и остается производной, членимой, но морфемы начинают вычленяться иначе, чем прежде.

пороч-н-ый (порок-□, пороч-н-ость);

**по-роч-н-ый (по-рок, по-риц-а-ть, реч-ти - 'говорить', из-речь, от-речь-ся).*

Причина переразложения - изменение фонетического облика слова
+разрыв смысловых отношений.

лен-тяй (лень-□, лен-и-ть-ся, лен-ив-ый).

**лен-т-яй (*лен-т-а - 'лен-ив-ый человек', лень).*

Причина переразложения - выпадение из языка одного из родственных слов .

уд-и-лиц-е (уд-и-ть, уд-очк-а, уд-и-льщик).

**уд-и-л-иц-е (*уд-и-л-о - 'палка для удочки', уд-и-ть)*

Усложнение основы

Этот процесс происходит в тех случаях, когда основа, ранее не членимая на морфемы, превращается в членимую. Подобной трансформации подвергаются в большинстве случаев слова, заимствованные из других языков. Усложнение основы чаще всего происходит под воздействием имеющихся в русском языке слов, структура которых кажется схожей со структурой слова иноязычного.

Так, например, именно под воздействием слов русского языка, имеющих уменьшительно-ласкательные суффиксы, стали выделяться суффиксы в существительных *зонтик* (*зонт-ик*), *фляжка* (*фляж-к-а*), хотя в языках источников (*зонтик* — голланд., *фляжка* — польск.) эти слова суффиксов не имели (**зонтик-□*, **фляжк-а*).

Процесс усложнения основы может происходить и несколько иначе.

Заимствованное из другого языка слово с непроизводной основой, оказываясь в русском языке, становится базой для образования целой семьи родственных слов и под влиянием вновь приобретенных «родственников» начинает иначе члениться на морфемы, т.е. основа его превращается в основу членимую.

Такие изменения произошли, например, со словами, обозначающими процесс: *агитация, апробация, адаптация*. Они были заимствованы русским языком как слова непроизводные. Однако с появлением на русской почве родственных глаголов на *–ировать(ть)* эти слова стали вычленять в своем составе корень и суффикс *–ацѣѣ-*: *адапт-ацѣѣ-а* - *адапт-ирова-ть*, *апроб-ацѣѣ-а* – *апроб-ирова-ть*, *агит-ацѣѣ-а* – *агит-ирова-ть*.

Исторический состав слова	Одноструктурные и родствен. слова, появившиеся в рус. языке	Современный состав слова	Однокоренные слова в современном языке	Причина усложнения основы
* <i>Агитациј-а</i> (нем.)	<i>агит-ирова-ть, агит-к-а, агит-атор-□</i>	<i>агит-аци[j]- [а]</i>	<i>агит-ирова-ть, агит-к-а, агит-атор-□</i>	Влияние родственных слов
* <i>гравюр-а</i> (франц.)	<i>грав-ирова-ть, грав-ер-□</i>	<i>грав-юр-а</i>		
* <i>делегациј-а</i> (лат.)	<i>делег-ат-□, делег-ирова-ть</i>	<i>делег-ациј-а</i>	<i>делег-ат-□, делег-ирова-ть</i>	
* <i>зонтик-□</i> (голланд.)	<i>нос-ик-□, рот-ик-□</i>	<i>зонт-ик-□</i>	<i>зонт-□, зонт-ищ-е</i>	Влияние одноструктурных слов
* <i>фляжк-а</i> (польск.)	<i>нож-к-а, книж-к-а</i>	<i>фляж-к-а</i>	<i>фляг-а, фляж-ечк-а</i>	

Цели использования этимологического анализа в начальной школе

Этимологический анализ в школе, как справедливо утверждал Н.М.Шанский, не должен становиться самоцелью. Его использованию всегда следует придавать прикладной характер. Исследователи и методисты, занимавшиеся данным вопросом, определяют место и роль занятий этимологией в школе.

1. Этимологический анализ дает возможность выяснить первоначальное значение слова, установить причины изменения этого значения и, в конечном счете, позволяет лучше понять образ, легший в основу семантики слова. Мы по-новому начинаем воспринимать давно известные нам слова, часто открываем для себя поэтичность сравнений, легших в основу названий предметов и явлений. К маленьким языковым открытиям могут привести нас, например, этимологические справки о том, что существительное *окно* образовано от слова *око*, а лексема *музыка* имела тот же корень, что и слова *муза*, *музей*.

2. Восстановление исторического морфемного состава слова и его прежних родственных отношений с другими словами часто помогает решить чисто орфографические задачи. Этимологический анализ позволяет сделать непроверяемые с точки зрения современного русского языка слова проверяемыми. Установив, что *медведь* назывался зверь, которому был *ведом* вкус *меда*, для которого *мед* – *еда*, мы получаем возможность не запомнить, а именно проверить ударением первую безударную гласную корня.

3. Поскольку этимология слова всегда связана с историей понятий, невозможно заниматься историческим анализом значения слова, не обращаясь к истории вещей, истории культуры, истории страны, наконец. Этимологический анализ позволяет расширить кругозор учащегося, вызвать интерес к изучению языка. Выработку положительной мотивации к занятиям русским языком, расширение кругозора ребенка можно считать третьей задачей, которую способен решить этимологический анализ. Например, объемную информацию может дать этимология топонимов (*Торжок. Ржев, Старица, Бологое*).

4. Обращение к историческому значению и составу слова часто позволяет более точно и осознанно определить его современную словообразовательную структуру. Проблема соотношения исторического и современного морфемного строения слова очень сложна, требует большого языкового чутья и определенных знаний, и тем не менее в ряде случаев мы не сможем верно разобрать слово по составу, если не уясним для себя, в какой взаимосвязи находятся значение слова, его семантические отношения с родственными словами - и словообразовательная структура.

Этимологический анализ как средство проверки словарных слов

Этимологический анализ позволяет добиться сознательного усвоения орфографических норм, поскольку дает возможность сделать непроверяемые слова проверяемыми.

Учителя хорошо знают, сколько ошибок допускают ученики в «словарных» словах, несмотря на то, что интенсивная работа над ними в школе постоянно ведется. Такие слова неоднократно повторяются на уроке, прочитываются орфографически, записываются на карточках и в словарях учащихся, изображаются на различных наглядных пособиях – с выделением трудных букв или с помощью цвета, или прибегая к использованию более крупного шрифта.

Применяются и различные мнемонические приемы (стихотворения со словарными словами, написание этих слов таким образом, чтобы на месте трудной буквы было изображение предмета, по форме совпадающее с буквой (*ракета* – изображение ракеты вместо *А*, *орех*, *ягода*, *корзина* – где букву *О* заменяют соответствующие рисунки предметов)).

Алгоритм действий учителя можно представить следующим образом.

1. Предъявить слово (используя стихотворения с ним, загадки, картинки).
2. Найти в слове «ошибкоопасное» место – орфограмму, оставить «окошко» на месте трудной буквы (*б..рёза*).
3. Попробовать проверить эту орфограмму. Для этого:
 - а) определить значение слова (*береза – лиственное дерево, произрастающее в средней полосе*);
 - б) определить, в какой части слова находится орфограмма – в корне, приставке или суффиксе (*берёз-а*);
 - в) попробовать найти родственные слова или формы слова, которые могут быть проверочными. Дети должны убедиться, что таких слов и словоформ в современном языке нет (*б—рёзовый, б..рёзка, б...резняк*).
3. Дать этимологическую справку, в которой:
 - а) привести историческое значение слова, показать мотивированность этого значения (*берёза – дерево с белой корой*);
 - б) привести исторически родственные слова, одно из которых обязательно должно быть проверочным (*бе'лый, берёза, бе'ленький, березняк*).
4. Заполнить «окошко» в слове (*бЕрёза*).

Кустарники

в загадках



Выполнили: Сухорукова Е., Смирнова К., Падалко Е.
Группа: 41Б

Задачи:

- 1) определить исконный или заимствованный характер слов (с данным значением и структурой),
- 2) выяснение образа (представления), положенного в основу слова как названия предмета действительности,
- 3) установление того, когда слово появилось в языке и как, на базе чего и с помощью какого способа словообразования оно возникло,
- 4) реконструкция его старого значения



Что за ягоды лесные,
Словно небо голубые,
На кусточке зреют,
Ароматом веют.


Голубика

Голубика

Мелкий болотный кустарник с синими (с сизоватым налетом) съедобными ягодами.

Близкородственные слова :

- Голубой, голубиковое, голубичка
- Голубика - голубой — растение получило свое название по цвету ягод.
- Другая версия от – голубь- по голубому отливу перьев на шее у птицы



Она к осеннему балу
Снова надела кораллы,
Пылают они далеко,
Всякий увидит легко.




Рябина

Рябина

Дерево с красно-оранжевыми ягодами, слегка терпкими на вкус.



Слово «Рябина» произошло от восточнославянского языка. Оно образовано от корня - ряб - «рябой», «рябь».

Однокоренные слова:

Рябинушка, рябинник, рябиновый



Весною кудри завила
Нежные, пушистые
И стоит белым бела
..... душистая.


Черёмуха

Черёмуха

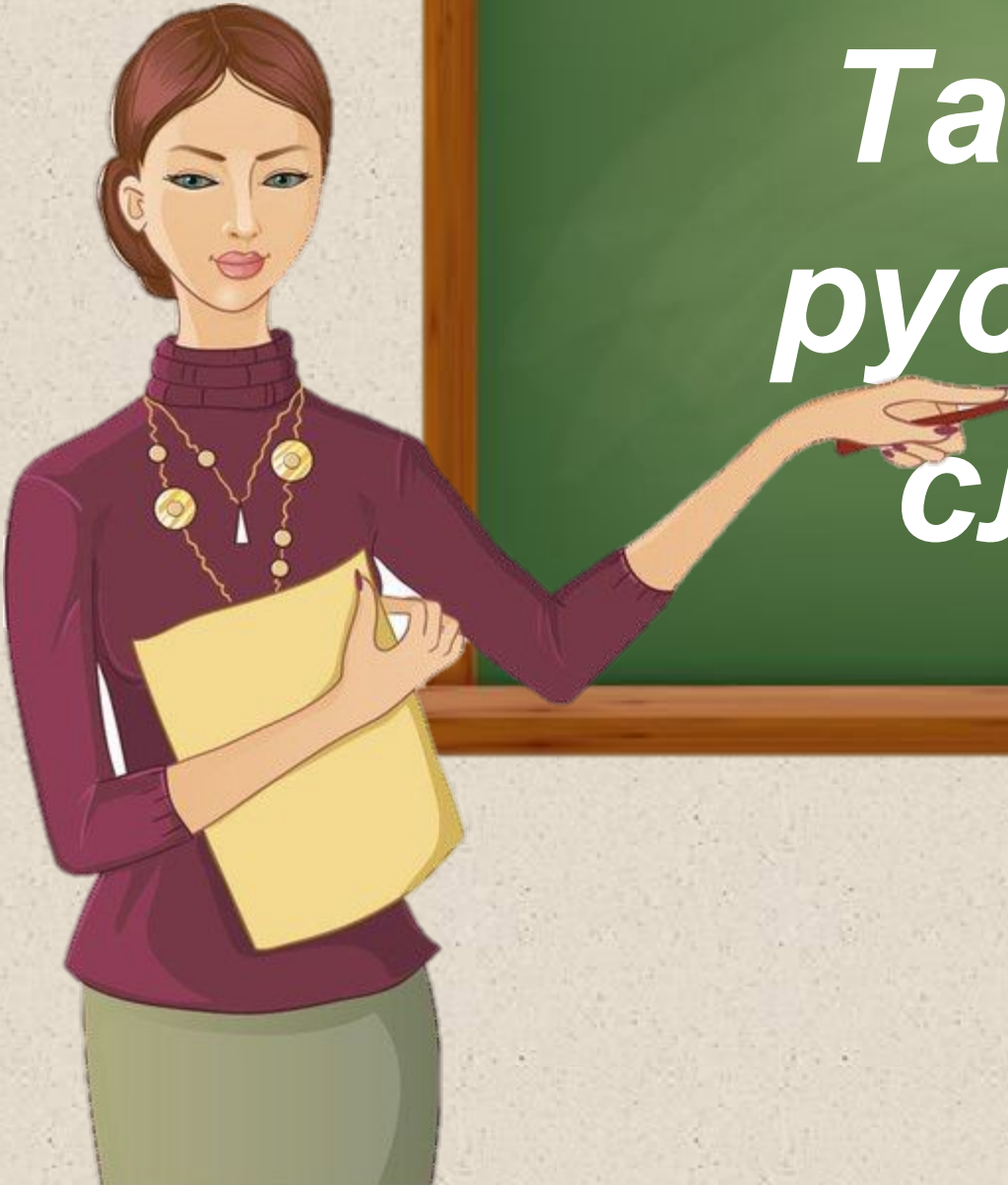
Дерево с белыми душистыми цветами и черными ягодами, вяжущими на вкус.

Близкородственные слова:

Черемуховый, черёмушка.

Черемуха- от «Черема» - смуглая,
или от «червь» от частой червивости ягод этого растения

Молодцы!

An illustration of a female teacher with brown hair tied back, wearing a purple turtleneck and a green skirt. She is holding a stack of yellow papers in her left arm and pointing with a red pen in her right hand towards the text on the chalkboard. The chalkboard is green with a wooden frame.

Тайны русских слов

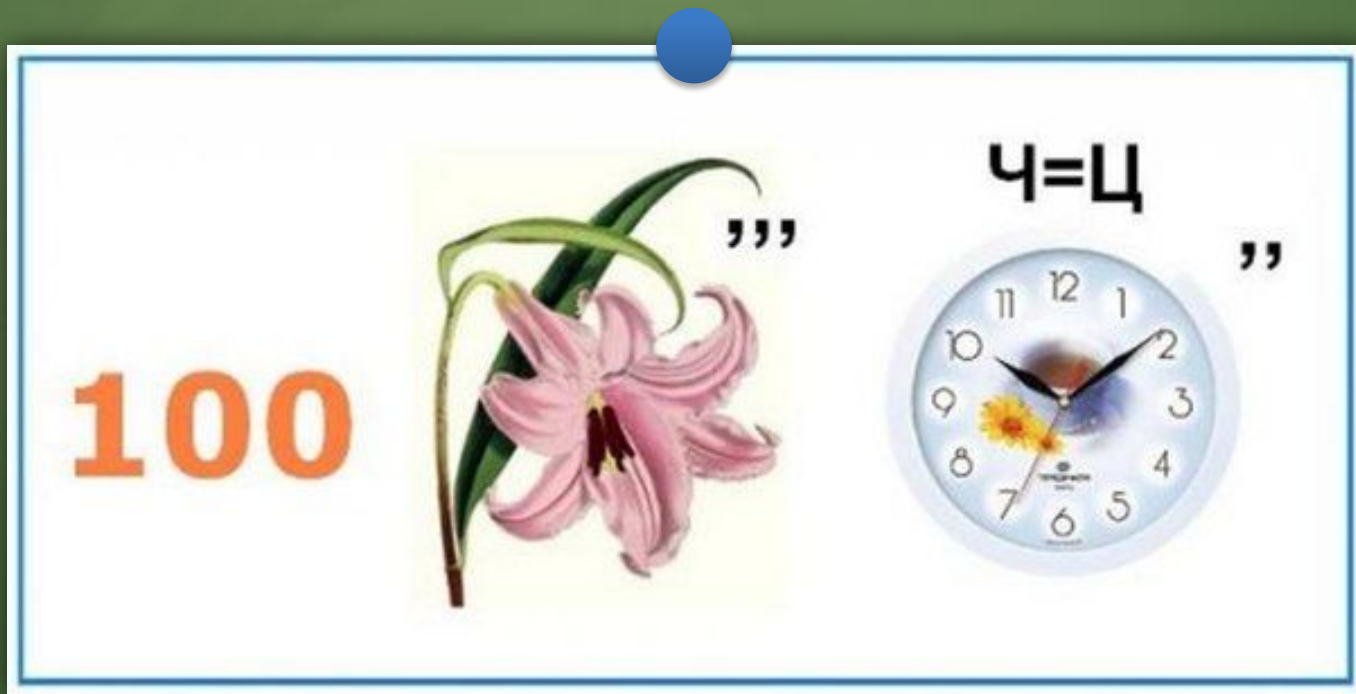
Выполнили: Некрасова К.
Евполова Е.
Виноградова А.

В русском языке очень много слов исключений, которые нужно запомнить.

Примером таких слов являются словарные слова.

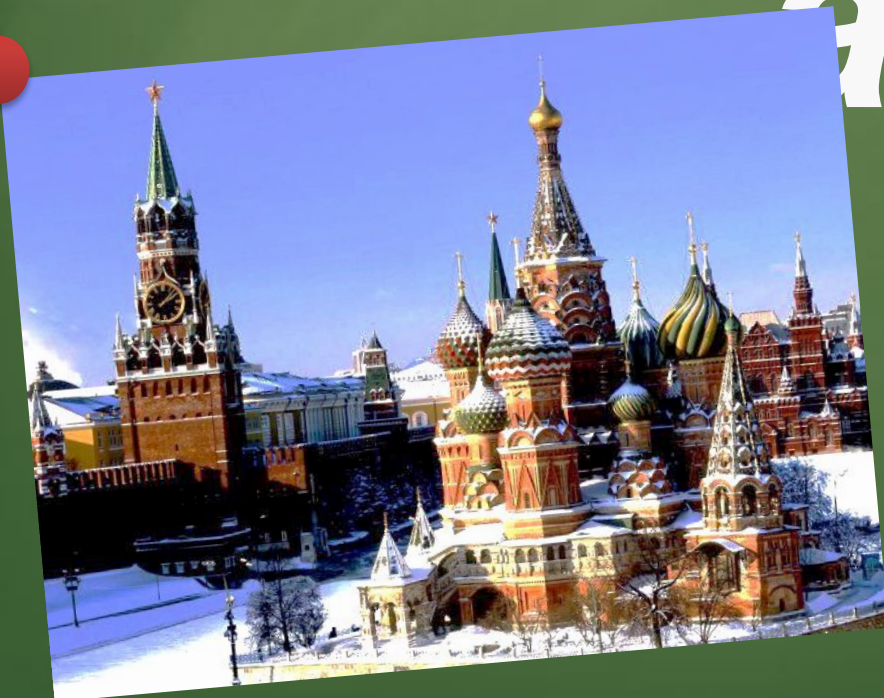
Сегодня мы с вами узнаем происхождение некоторых из них, и почему он и пишется именно так.

*Давайте разгадаем
первый ребус и узнаем,
что это за слово*



Сто́лиц

а



*Столи́ца - главный город
государства*

столи́ца - столи́чный

А как вы думаете, как произошло слово СТООЛИЦА?

*От слова
столб!*

*Может от
слова
столовая?*



Тайна слова

СТООЛИЦА

Стоолица – город в котором
находился царский трон, который
раньше назывался «стол»

СТООЛИЦА – СТООЛ, 
ПРЕСТООЛ

*Давайте разгадаем второй
ребус и узнаем
происхождение еще одного
слова*



,



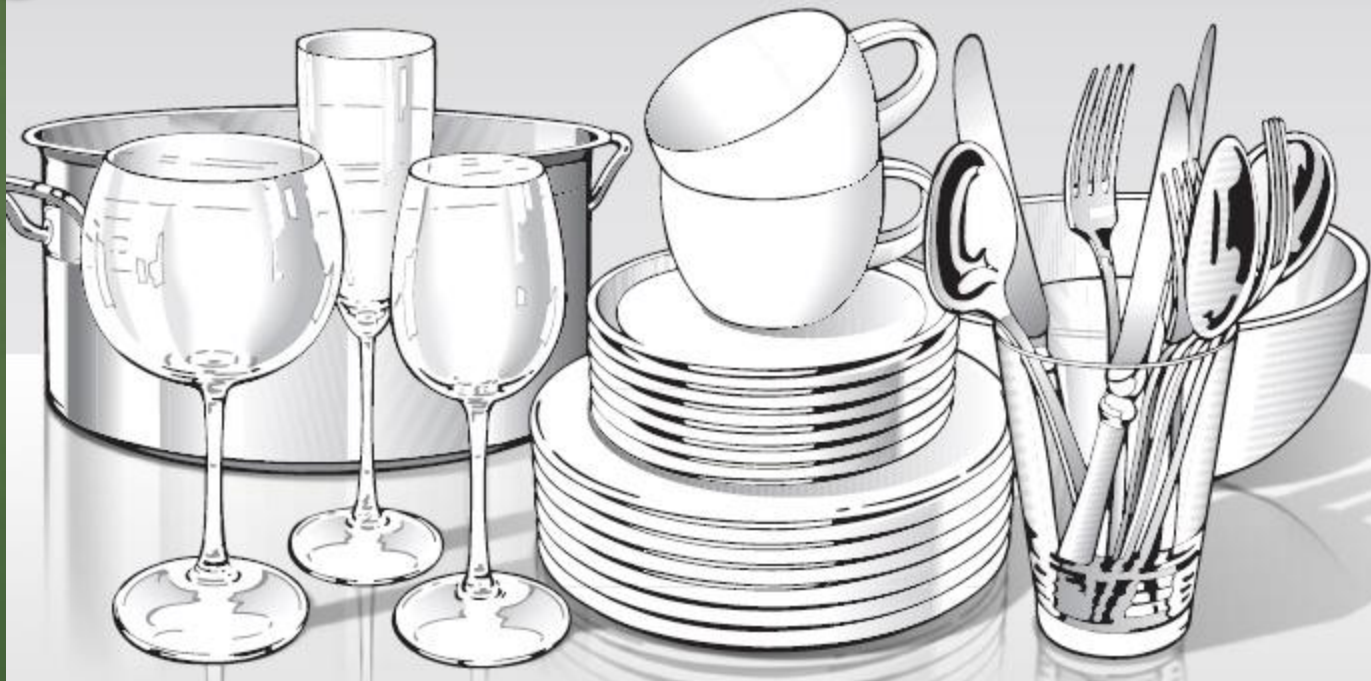
‘



”



ПОСУДА



Посуда - это предмет для
приготовления, приёма и
хранения пищи.

Посуда – посудинка,
посудомойка

*Как вы думаете,
как произошло
слово
ПОСУДА?*



Тайна слова

ПОСУДА

Посуда – в старину этим словом называли ,
судно . Столовым приборам придавалась форма
похожая на судна.

И поэтому столовые принадлежности стали
называть посудой

Посуда - судно +
по

*Спасибо за
внимание!*



Этимологический анализ как средство выработки интереса к русскому языку

Обращение к истории слова, выяснение его первоначального значения часто помогают по-иному понять его современную семантику. Вскрывая причины трансформации значения слова, ученики вслед за учителем должны будут обратиться к фактам истории, культуры, этнографии, расширяя таким образом свой кругозор, языковую и общекультурную компетенцию.

Так, например, для объяснения безударной *О* в слове *Торжок* (которая с точки зрения современной орфографии является непроверяемой) учитель должен будет показать метонимическую историческую связь топонима с названием процесса торговли, а для доказательства исторического родства слов *торговля*, *торговать*, с одной стороны, и *торжество*, *торжественный* – с другой, необходимо сделать целый культурно-исторический срез, экскурс в те далекие времена, когда ярмарка становилась настоящим праздником – с балаганом, скоморохами, блинами и печатными пряниками.

Ср. также, какой обширный (и, безусловно, занимательный и развивающий) материал необходимо привести учителю для объяснения современного значения и написания глаголов *ошеломить* (первоначально означавшего 'оставить без шлема во время боя, сильно ударить по шлему') или *опешить* (имевшего в древнерусском языке прямое значение – 'из конного стать пешим, потерять коня в бою' – и только со временем получившего переносное значение 'растеряться' – словно конник, упавший с седла).

Обращение к этимологии слова, к его первоначальному значению часто позволяет понять наиболее существенные свойства знакомого, казалось бы, предмета. Например, словарь дает справку, что существительное *щука* восходит к слову *щуплый*, и это помогает нам точнее представить себе форму хищной обитательницы рек.

Особенный интерес у детей обычно вызывает этимология знакомых им антропонимов и топонимов. Поэтому не просто можно, а нужно знакомить детей с происхождением местных географических названий. В Тверской области интересную работу можно провести, например, со словами *Вышний Волочек, Старица, Торжок, Тверь, Селигер, Волга* и др.

В любой аудитории с интересом воспринимается материал по этимологии имен: *Марина* – 'морская', *Татьяна* – 'учредительница, устроительница', *Павел* – 'малыш', *Агнесса* – 'чистая, непорочная; ягненок', *Сергей* – 'ясный, великочтимый', *Федор* – 'дар божий' и т.п.

Задание на 2.06.2020

Найти этимологию слов:

Перчатка, коньки, малина, собака, обоняние, облако, смородина, презирать, сутки, гравёр, ведомость.

1. Определить, какие исторические изменения произошли в структуре каждого слова (опрошение, усложнение, переразложение).

2. Назвать причину этих изменений для каждого слова (изменение семантических отношений между словами, выпадение из словаря производящего слова, изменение фонетического облика слова, влияние одноструктурных слов).